

ZYRA KOMBËTARE E AUDITIMIT

OBAVEŠTENJE O UGOVORU

Snabdevanje

Usluge

Rad

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092

Datum pripreme obaveštenja: **14.02.2019**

Nabavka br.	302-19-472-1-3-6
Interni br.	302 019 001 1-3-6

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



DEO I: UGOVORNI AUTORITET

I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: ZYRA KOMBËTARE E AUDITIMIT		
Adresa UA: MUSINE KOKOLLARI,NR.16		
Grad: PRISHTINË	Poštanski broj: -	Zemlja: Kosovo
Lice za kontakt: Jehona Krasnqi		Telefon: + 381 (0)38 6060041014
Email: jehona.krasnqi@oagks.org		Fax:
Internet adresa: (po potrebi): http://www.zka-rks.org		

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da

Ne

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da

Ne

Ukoliko da, specifikuj identitet svih ugovornih autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili se pozivi na Aneks:

DEO II: PREDMET UGOVORA

II.1 OPIS

II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet: Nabavka prevodilačkog softvera za potrebe Nacionalna Kancelarija Revizije								
II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja <i>(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)</i>								
<input checked="" type="checkbox"/> Snabdevanje	<input type="checkbox"/> Usluge	<input type="checkbox"/> Rad						
<input checked="" type="checkbox"/> Kupovina		<input type="checkbox"/> Popravak						
<input type="checkbox"/> Finansijski zakup (lizing)		<input type="checkbox"/> Održavanje						
<input type="checkbox"/> Zakup								
<input type="checkbox"/> Kupovina na kredit								
<input type="checkbox"/> Njihovo kombiniranje								
Glavna tačka isporuke ili izvršavanja usluge Nacionalna Revizije, Poštanska adresa Ahmet Krasniqi Br 210								
II.1.3) Kratak opis predmeta ugovora Nabavka prevodilačkog softvera za potrebe Nacionalna Kancelarija Revizije								
II.1.4) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN): 30241100-1								
II.1.5) Varijante su prihvaćene: Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>								
II.1.6) Podela na grupe: Da <input type="checkbox"/> Ne <input checked="" type="checkbox"/>								
Ako je odgovor da, tenderi se podnose za <i>(označiti samo jednu kućicu)</i> <input type="checkbox"/> samo jednu grupu <input type="checkbox"/> sve grupe								
II.1.7) Informacije o grupama (po potrebi):								
<table border="1"><thead><tr><th>Grupa br.</th><th>Naziv</th><th>Kratak opis</th></tr></thead><tbody><tr><td> </td><td> </td><td> </td></tr></tbody></table>			Grupa br.	Naziv	Kratak opis			
Grupa br.	Naziv	Kratak opis						
II.1.8) Predviđena vrednost ugovora: 2.000,00								

II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

Količina ili opšto polje: <i>(uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)</i> Nabavka prevodilačkog softvera za potrebe Nacionalna Kancelarija Revizije. sasia 1

II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima ili u danima 14 (od dodele ugovora) <i>ili</i> Početak
--

DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE**III.1) USLOVI KOJI SE ODOSE NA UGOVOR**

III.1.1) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor treba da se dodeli (po potrebi):

III.1.2) Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora: Da Ne

Ako da, opiši posebne uslove

III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

III.2.1) Uslovi podobnosti	
1. Ekonomski operater mora ispuniti uslove iz člana 65. Zakona o javnim nabavkama (ZJN), Zakon br. 04 L-42.LPP možete preuzeti sa adrese http://krpp.rks.gov.net.	Traže se dokumentovani dokazi: 1. Pisana izjava pod Izjavom, potpisana od podnosioca tendera u obrascu u Aneksu
2. Potvrdu poreske uprave zemlje osnivanja ekonomskog operatera da dotični ekonomski operater nije uplaćen u plaćanju poreza najmanje do poslednjeg kvartala godine [prije datuma objavljivanja Obaveštenje o ugovoru] (samo za pobjednika)	Kopje
III.2.2) Profesionalna podobnost	
Registracija kao ekonomski operater u profesionalnom, komercijalnom registru i ili reg straciji preduzeća u vašoj zemlji osnivanja;	Traže se dokumentovani dokazi: Dokument izdat od relevantnog javnog organa u zemlji osnivanja ekonomski operater sa kojim se registruje registracija privrednog subjekta u toj zemlji (kopija poslovnog sertifikata);
III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti	
	Traže se dokumentovani dokazi:
III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti	
Najmanje tri reference za slične zalihe u poslednje tri godine	Traže se dokumentovani dokazi: Lista koja navodi sve ključni ugovori o snabdevanju u posljednje tri godine za ugovor koji određuje vrstu snabdevanja uključeni, iznos ugovora, datum i primalac; (i) za koga je snabdevač osiguran B05 Obaveštenje o ugovoru PKK 4 5 javne vlasti na Kosovu ili u zemlji drugo, kao dokaz pružanja ove usluge će dostaviti kopiju sertifikata izdati (sertifikati) potpisao taj javni organ (ii) kada se usluge pružaju kupcu privatno, dokaz o

	osiguranju osiguranja treba da bude kopija bilo kog dokumenta potpisan od strane kupca i dokazuje takva osiguranja
--	--

III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/> Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu	
III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga	Da <input type="checkbox"/> Ne <input type="checkbox"/>

DEO IV: PPOSTUPAK

IV.1) VRSTA POSTUPKA

<input checked="" type="checkbox"/>	Kvotiranje cena
-------------------------------------	-----------------

IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

<input checked="" type="checkbox"/>	Najniža cena
	<i>ili</i>
<input type="checkbox"/>	Ekonomski najpovoljniji tender u smislu

IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora	Da <input type="checkbox"/>	Ne <input checked="" type="checkbox"/>
<i>Ako da,</i>		
Prethodno obaveštenje o nameri	od	
Druge ranije objave (<i>ako je primjenjivo</i>)	od	
	od	
Dokumenta se plaćaju	Da <input type="checkbox"/>	Ne <input type="checkbox"/>
<i>Ako je da, cena</i> EUR		
Uslovi i metoda plaćanja:		
IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće		
Datum 22.02.2019	vreme: 14:00:00	mesto: Nacionalna Kancelarija
Revizije, Poštanska adresa Ahmet Krasniqi Br 210		

IV.3.3) Period validnosti tendera

Do datuma: *ili* Trajanje u danima **30** ili mesecima

IV.3.4) Sastanak otvaranja tendera

Datum: **22.02.2019** vreme: **14:00:00** mesto: **Nacionalna Kancelarija Revizije, Poštanska adresa Ahmet Krasniqi Br 210**

DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE**V.1 ŽALBE**

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu i ovog obaveštenja o ugovoru.

V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

Druge informacije, dodaj: [kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]